

Nº 954

Tres mil
Suplemento Cultural

Sábado 14 de junio de 2008 | Nº 3785 del año XVII segundo centenario | www.diariocolatino.com

DIARIO CO LATINO, MÁS DE UN SIGLO DE CREDIBILIDAD

FALLECIÓ

POETA VENEZOLANO

EUGENIO MONTEJO



CARTELERA

Café Cultural La Lumbre

MARTES 17 DE JUNIO

Poesía Lésbica

CINE FORUM:

Película «A mi madre
le gustan las mujeres»

MIÉRCOLES 18 DE JUNIO

Voces Nueva en la Poesía

con Kenia López
y Carlos Flores

JUEVES 19 DE JUNIO

Exposición Fotográfica

Varias Artistas

CINE FORUM:

Documental
«Saberme Mujer»

VIERNES 20 DE JUNIO

Historia de los Alimentos

Guanacos

Coloquio y Cocina
(Sorpresivo Musical)

SÁBADO 21 DE JUNIO

Concierto de Trova

con el cantautor mejicano
Ariosto Montecinos

www.lalumbrefecultural.blogspot.com

Calle Londres y Avenida Florencia 37
Colonia Miralvalle, San Salvador.



SI HAY DESAPARECIDOS NO HAY PAZ

¿DONDE ESTÁ ARQUÍMIDES CRUZ?

Eugenio Montejo:

Fidelidad de una escritura

MARÍA ANTONIETA FLORES

Ha fallecido Eugenio Montejo el jueves 05 de junio de este año.

Más evidente, ahora, este desamparo por la ausencia de las madres y los padres de la poesía y de la palabra. La orfandad que obliga a recordar y honrar a los ausentes también impone continuar el camino trazado no sólo por la belleza sino por la ética y la voz como expresión de un mundo interior que se ha construido por la vivencia y por el diálogo con el afuera, la diferencia y el otro. Se hace más difícil el rumbo de la escritura, pero la herencia está allí, abierta y generosa, para recordar que el compromiso con la palabra se sella con sangre y se cumple con fidelidad.

La partida del poeta está marcada por el reconocimiento amoroso y justo de los lectores y de la crítica más allá de las fronteras regionales. Como muestra de este arroparse bajo el árbol inmenso de su palabra basta recordar que el 20 de Septiembre de 2007, recibió el Doctorado Honoris Causa conferido por la Universidad de los Andes (Mérida) en el marco de la VII Bienal de Literatura Mariano Picón Salas, reconocimiento que se sumó a los ya recibidos por este poeta y ciudadano ejemplar que enaltece la venezolanidad. Este homenaje se sumó a la reciente edición de su poemario *Fábula del escriba* por Pre-Textos y de *El cuaderno de Blas Coll* y dos colígrafos de Puerto Malo por la misma editorial y en el mismo año (2007), a lo que se agregó la edición de *Terredad* de todo con selección, prólogo y notas de Adolfo Castañón por Ediciones El otro, el mismo, la editorial dirigida por Víctor Bravo.

La obra poética de Eugenio Montejo (Caracas, Venezuela, 1938- Valencia, 2008) es de solidez monolítica. Está sustentada en un compromiso riguroso con el lenguaje, en la emoción contenida y en la fidelidad a un conjunto cerrado de imágenes que se potencian para expresar el universo y la vivencia de lo humano ante su realidad. Esta fidelidad a un sistema de imágenes y símbolos conforman un mundo lírico totalizador a pesar de los pocos elementos que reiteradamente construyen el poema montejeano: la naturaleza, en especial la tierra y

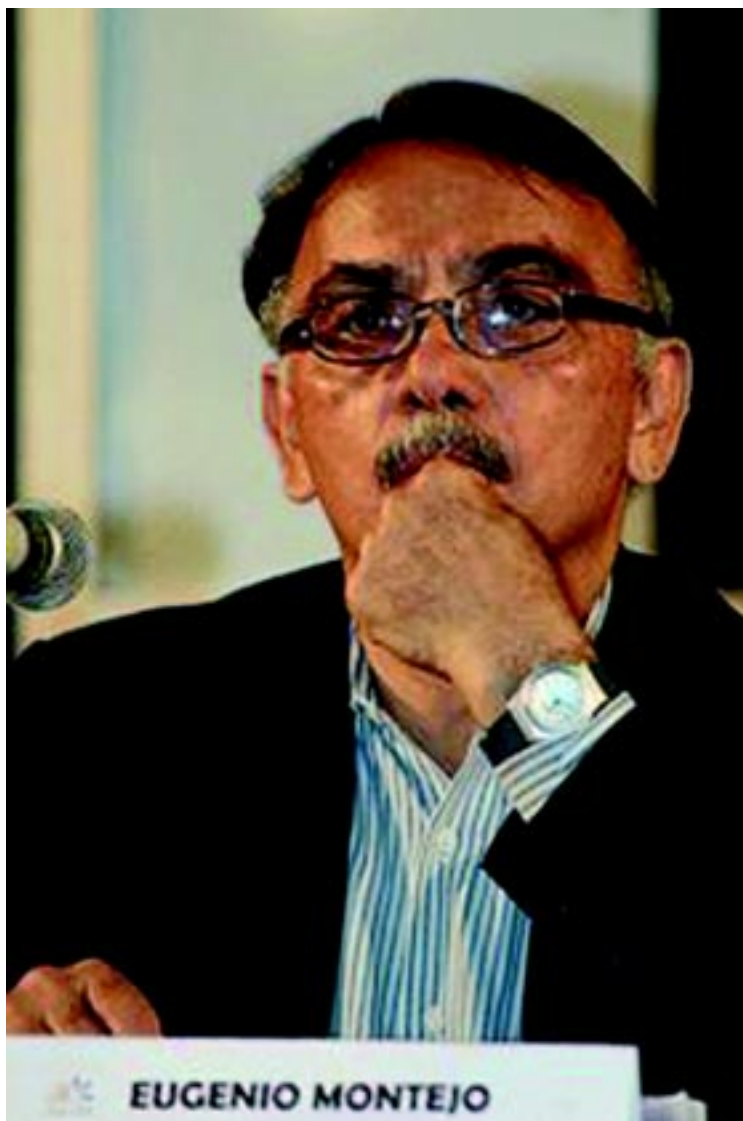
los árboles, la mirada distante, la melancolía, la ciudad y lo circular, imagen que aparece de manera más evidente en sus últimos poemarios.

La tensión poética se mantiene bajo la misma fuerza a lo largo de su obra, pero quizás el punto donde esta tensión es llevada a extremos es *Trópico absoluto* (1982), libro crucial en la poesía venezolana. En él, la universalidad a la que siempre ha aspirado el poeta se define desde su condición caribeña y venezolana. Es un poemario de identidad y raíces que sigue resonando en el imaginario nacional sin dejar de proyectarse en la vivencia colectiva universal.

El enraizamiento, la relación y el respeto por la herencia y sus ancestros guían su obra. Este es otro aspecto que da solidez a sus poemas: no se ha desprendido del árbol de la tradición para concretar su propia voz, sino que se ha reconocido como parte de una voz ancestral que lo precede, de una lengua, de una cultura.

En su poesía, la huella de Antonio Machado y Borges se manifiestan no sólo en la forma de construir la universalidad a través de lo propio y cercano, sino que se emparenta con ellos en el distanciamiento que se revela en una voz donde la emoción lírica es una tensión contenida. Montejo integra equilibradamente las diversas corrientes literarias de la tradición que lo antecede y las reelabora en un discurso portador de un signo clásico, en el sentido permanente del término. Las tendencias se integran, las voces líricas que lo acompañan han sido incorporadas para verterlas transformadas en humus de su propia y particular voz.

Su dominio estricto de las formas tradicionales las ha revelado por vía de la heteronimia. Su virtuosismo en este asunto lo ha demostrado en libros como *El hacha de seda*. Y es ejemplar para las nuevas generaciones que intentan el poema de manera despreocupada o al arbitrio del capricho. Si en este poemario utiliza el soneto magistralmente, en otro revela sus vínculos con expresiones populares como la copla bajo un ejercicio heteronímico que el



tiempo no ha demostrado sustancial en la recepción de su obra, conocida la identidad del autor ya en el momento de edición de los libros. Y esto quizás ocurre porque es una heteronimia desmontada, deconstruida y hasta irónica –Linden escribiendo sonetos, por ejemplo-. Lo cierto es que los lectores han preferido siempre la voz que firma bajo el nombre de Eugenio Montejo o no hacen distinción. Así, la heteronimia de Montejo (Blas Coll, Tomás Linder, Sergio Sandoval, Eduardo Polo) ha devenido en acto expreso y lúdico entre autor y lectores.

Ya en *Algunas palabras* (1976), diálogo cósmico que se sostiene en la serenidad y el equilibrio, aparecen las imágenes y temas que serán el territorio en el que irá ahondando y profundizando en su escritura. Paisajes "intactos en la tierra profunda" van conteniendo y recibiendo la mirada del sujeto que se reconoce sólo en relación con su realidad y el afuera. También ya en este poemario de 1976, se manifiesta la mirada que dará

el sello particular en su voz. Es de este libro, el poema "Sala de parto" que de alguna manera se continúa "En el pabellón de prematuros" de *Adiós al siglo XX* (1997).

La relación con el tiempo se evidencia a medida que los años transcurren y en sus más recientes poemarios hay un claro sentido de pérdida y nostalgia al igual que una mayor conciencia del transcurrir. "El tiempo en que tu cuerpo gira con el mundo". La muerte, el otoño, la sensación de finitud están más presentes en sus poemas de la década de los noventa: "No ha muerto. Cambió de ruta el tiempo/ que pasaba a su lado."

Su ya mencionada fidelidad a la palabra lo lleva a escribir en su poema "El molino" a modo de plegaria: "Borra las letras del poema en que he mentado, / la palabra que no nació como una uña / de mi carne". Así, expresa la necesaria consustanciación entre el poeta y la escritura, hecho sólo posible desde la verdad personal. Su pro-

puesta estética parte de lo genuino, ámbito que exige lealtad y rigor. El poeta se reconoce entre dos mundos y su transitar entre ellos está dado por un vínculo precario pero ineludible: "no a la intemperie sino dentro de mí mismo, / errando de lo visible a lo invisible,".

La conciencia poética ha guiado su escritura y lo demuestra en "Pasaporte de otoño", un poema que puede considerarse síntesis de su obra y de su posición existencial:

Soy el mismo de ayer que siempre
he sido,
el que llamó a la puerta de setiembre
al ver sus ojos de oro. Y recorrí
Manoa
sobre el errante caballo de sus
muertos.
El que hablaba en secreto con
los árboles
y amó a Islandia de lejos, sin
conocerla.
El mismo siempre del alba hasta
el crepúsculo,
aunque mi sobra ya caiga a la
derecha...
Y más el mismo que ha soñado
algún día
contemplar la profunda belleza
de todo;
la verdad de una luz alzando el aire
donde rostros y seres y cosas
flotaran;
alzándome los ojos para ver
un instante
lo bello intacto en cada gota
de materia,
lo bello cara a cara en su fuerza
terrestre;
no sólo en una flor, una doncella,
en todo:
-la profunda belleza de todo,
con la misma visión que tuve
en mi previda
y me alumbró ya no sé dónde hasta
nacer,
como tal vez nunca se alcance
en este mundo
aunque por siglos nos aplacen
la muerte.

El instante y la belleza son dos elementos que Eugenio Montejo conjura desde la esencia humana que se mantiene inalterable. El poeta ha sabido cultivar lo que se le ha otorgado: un don poético de fina arquitectura y de fiel enraizamiento en la tradición hispana. Desde ese lugar que lo define y fiel a su escritura como expresión de lo genuino y de su verdad, Montejo encuentra el camino y nos lo muestra: "Uno se borra, pero llega a sí mismo".

Visible e invisible

(In memoriam T.T.)

No ha muerto. Cambió de ruta el tiempo que pasaba a su lado. El permanece donde lo vimos siempre en lentas charlas al hilo de esas horas que ya se han vuelto espacio.

Tal vez seamos nosotros los ausentes, los que quedamos de este lado del eclipse aislados por la nieve del camino. Nadie estará seguro aquí de nada, salvo del enigma.

No ha muerto. Sus pasos sólo se han corrido de lo visible a lo invisible. Jamás quiso mudar. Fue el tiempo quien de repente va por otro cauce y la nieve caída desde entonces entre los ojos y el paisaje. Pero allí donde sueña, en esa orilla que ya no tiene río, sabe que en otro sol volveremos a vernos bajo el sereno silencio de los árboles. Ya de eso hemos hablado.

De *Adiós al siglo XX*, 1997

Poeta expósito

Me dejaron solo a la puerta del mundo, poeta expósito cantándome a mí mismo, un día de otoño, hace ya mucho tiempo. De un golpe seco me arrancaron a la nada, tronchado de raíz, con dos ojos abiertos y un grito, el hondo grito de quien soñó ser pájaro y no trajo las alas para el vuelo. Me fui rodeando del misterio terrestre donde aún no sé si vivo o sueño, si al fin la muerte vendrá en un torbellino que me arroje mañana ante otra puerta. No adivino mi origen, mi futuro, aunque por sangre soy fiel a las palabras y puedo jurar que cuando escribo proviene como yo de algo muy lejos. Poeta expósito, errando a la intemperie, mi único padre es el deseo y mi madre la angustia del huérfano en la tierra.

De *Trópico absoluto*, 1982

Eugenio Montejo. (Caracas 1938-Valencia, Venezuela, 2008). Poeta y ensayista. Diplomático, abogado. Ha publicado los poemarios *Élegos* (1967), *Muerte y memoria* (1972), *Algunas palabras* (1976), *Terredad* (1978), *Trópico absoluto* (1982), *Alfabeto del mundo* (1986), *Adiós al siglo XX* (1997), *Partitura de la cigarra* (1999), *Papiros amorosos* (2002), *Fábula del escriba* (2006), *Terredad de todo* (2007) aparte de varias antologías de su obra poética. En ensayo, *La ventana oblicua* (1974) y *El taller blanco* (1983). *Bajo heterónimos*, *El cuaderno de Blas Coll* (1981), *Guitarra del horizonte* (1992), *El hacha de seda* (1996), *Chamario* (2003). Premio Nacional de Literatura 1998. Premio Internacional de Poesía y Ensayo Octavio Paz 2004, Doctorado Honoris Causa otorgado por la Universidad de los Andes (Mérida, Venezuela, 2007).

Práctica del mundo

Escribe claro, Dios no tiene anteojos. No traduzcas tu música profunda a números y claves, las palabras nacen por el tacto. El mar que ves corre delante de sus olas, ¿para qué has de alcanzarlo? Escúchalo en el coro de las palmas. Lo que es visible en la flor, en la mujer, reposa en lo invisible, lo que gira en los astros quiere detenerse. Prefiere tu silencio y déjate rodar, la teoría de la piedra es la más práctica. Relata el sueño de tu vida con las lentas vocales de las nubes que van y vienen dibujando el mundo sin añadir ni una línea más de sombra a su misterio natural.

De *Trópico absoluto*, 1982

Final provisorio

Ya yo fui Eugenio Montejo, poeta sin río con un nombre sin equis, atormentado transeúnte en esta ciudad llena de autos.

El silencio de las cosas azules que se desprenden en esferas nítidas tomó el lugar de mis palabras.

Ya dibujé todas las nubes de mi espejo en un mapa de muerte y deseo, tuve dos, tres amores, amé la noche de sus cuerpos, oscureciéndome en cada mujer detrás del sueño inalcanzable de sus astros.

Ya yo fui Eugenio Montejo, el falso mago de bosques invisibles que convertía en vocales verdes la densa luz de mis árboles amigos. Volveré a serlo un día, alguna vez, quién sabe... Ahora deambulo contemplando las piedras que se amontonan en altos edificios zambullido en su atónito paisaje. ¡Qué más da! Los muros nos tapiaron el mundo y el viento corre ya tan lejos que cada palabra en esta hora es sólo un roto papagayo esperando un milagro final para elevarse.

De *Trópico absoluto*, 1982

Poemas eUgeNio MonTejo

Anillo

Un solo amor puede salvarlo todo, lo que se fue, lo que ha partido y ya no vuelve, los naufragios que emergen del olvido y nos persiguen al fondo de algún sueño, las pérdidas que en cada sombra nos acechan con dados negros, esquivos a la suerte, la llama que hizo noche en nuestras manos, la angustia, el sufrimiento, los sollozos, los oscuros Titanics de la sangre, lo que nació para no ser y fue un instante y el grito azul que era disfraz de la quimera... Todo el furor, el polvo y la derrota con un amor, un solo amor, pronto se salvan: un solo amor puede salvarlo todo.

De *Papiros amorosos*, 2003

Caracas

Tan altos son los edificios que ya no se ve nada de mi infancia. Perdí mi patio con sus lentas nubes donde la luz dejó plumas de ibis, egipcias claridades, perdí mi nombre y el sueño de mi casa. Rectos andamios, torre sobre torre, nos ocultan ahora la montaña. El ruido crece a mil motores por oído, a mil autos por pie, todos mortales. Los hombres corren detrás de sus voces pero las voces van a la deriva detrás de los taxis. Más lejana que Tebas, Troya, Nínive y los fragmentos de sus sueños, Caracas, ¿dónde estuvo? Perdí mi sombra y el tacto de sus piedras, ya no se ve nada de mi infancia. Puedo pasearme ahora por sus calles a tientas, cada vez más solitario; su espacio es real, impávido, concreto, sólo mi historia es falsa.



Ceremonial del intelecto

PAUL FORTIS

*A la memoria
del Dr. José María Méndez.*

El joven jurista regreso del puerto ocho días después de haberse graduado con los más altos honores de la Facultad de Jurisprudencia y Ciencias sociales de la universidad de aquel país. Durante su estancia, viendo al océano pensó que la Constitución Política de la nación es como el mar, rica; pero llena de basura, de cizaña, de hiedras venenosas e hidras mortales, de monstruos invisibles y sin embargo; de su estabilidad depende en gran parte la sobrevivencia de los seres vivos y de los vivianes también. Vio regresar a los hombres quemados por soles extranjeros bajando de los barcos, más viejos, cansados; pero más sabios que cuando partieron. Vio tres casonas malecónicas con grandes rótulos que decían ONU, OEA, ODECA y se metió a ellas para darse cuenta que los rótulos significaban: Unión de Nalgonas Ubrudas, Organización de Excitadoras Nacionales y Organización de Esquiladoras Centro-americanas y oyó un vergo de rubias astringosoladas hablando una jerga portuaria: You like a fuck, like a good time babe? y se retiró diciéndoles: 'Nos vemos cheras'. Aquellos tres rótulos enigmáticos serían más tarde objeto de su más grande desprecio ético-académico ya que ellos significaban algo más horripilante que tres casas de putas.

El joven jurisconsulto recién graduado, temprano se dio cuenta que la polisemia de la Constitución Política de la nación la convierten en el panfleto más burdo y más obscuro, en la cuchilla gráfica más criminal que esta nación de mierda haya podido parir y decidió desde muy temprano en su carrera que slo iba a acusar a

los condenables, a defender a los condenados y escriturar para el pueblo y es por ello mismo que nunca firmo ninguna escritura. Desde entonces, un aura de sentimientos de insatisfacción y de duda comenzaron a nacer, sentimientos y dudas que lo acompañarían toda su vida.

En la soledad de su albedrío comenzó a monologar soliloquios jurídicos. La injusticia-dijo una vez-, debe ser la madre de la justicia, lo cual significa que esta patria aun sigue preñada llevando en sus entrañas uterales el germen del crimen y es a ello ante todo que se debe nuestro atraso cultural. Se satisfizo al conocer que los procesos jurídicos son infinitos, que la política fiscal funciona únicamente para la clase dominante.

Un día, viendo el muladar de su patria se aferró al Derecho Internacional para darse cuenta tristemente que las Cortes no era más que una falacia estrepitosa y que sería mejor tirarla a la mierda y buscarse una forma más humana de ganarse del pan de cada día; pero entre las formas humanas buscó la más inhumana o sea el ser docente de una universidad plagada de ignorancia y con sueldos que apenas alcanzaban para pagar el bus urbano. De todas formas estableció su cátedra de Ética de la Jurisprudencia y por largo rato le amargó la vida a un puñado de ignoros que se habían acostumbrado a creer en la frase: Abogado bien pagado, o cliente condenado y doliente desplumado. De tal forma que los perfumados le huían a la cátedra que luego se convirtió como requisito obligatorio para graduación.

Por lo general en aquella jungla sin ley, los niños ricos hacían lo que querían. La misma universidad graduaba médicos incapaces de diagnosticar una mierdería bacte-

riosa, diplomaniáticos en zumba eterna., poliglotos que no sabían ni siquiera el dialecto nacional, ingenieros a quienes se les caían los puentes antes de inaugurarlos, químicos que no sabían mezclar el alcohol con agua de coco para hacer un buen vergazo quita goma, filósofos que de lo menos que sabían era de hermenéutica y que desconocían la dialéctica. Una vez uno de ellos hablando por la televisión nacional dijo que la dialéctica era el estudio de la diálisis y que la hermenéutica era la ciencia que estudiaba los gérmenes; pero cuando llegó el hombre, fue como si una tromba marina hubiera sacudido todo los malecones de la ignominia. La mayoría de los estudiantes de la facultad se hicieron marxistas, es decir; que llegaban hasta marzo y después del primer parcial se cambiaban a estudiar química con Tomás Chafontes, otr@s se iban a matricular a la Universidad Luteri donde daban clases de cocina y extendían títulos de Física Nuclear y cuyo rector de nombre Fidelino, el Tuerto, tenía los ojos cerebrales enajenados de nacimiento. Los que medio se salvaban, se parecían al papa-rata con ojeras permanentes de mapache de tanto desvelo estudiando los códigos del Derecho Comunal Maya. Una vez, para demostrar la intestinalidad del Derecho Procesal Civil, llevó a sus mejores estudiantes a observar el juicio a seguir Contra Chepe Cuma por haber despachado a dos guardias. El juicio, aunque no era político, ya que los dos guardias muertos del mal del olvido (se les olvidó respirar) habían asesinado y violado a la madre e hija del acusado y condenado Ipso Facto por adelantado, era de todos modos contra El Establecimiento. El Joven acusador mandó a uno de sus acólitos a hacer la función de Cristo repartiendo un pan a cada uno de los diez jurados, prosiguiendo el dis-

curso jurídico: por esas cien razones que tenéis en tus manos, absolved a esta alma de Dios, a este inocente. Los jurados al escucharlo se pusieron a buscar las cien razones y al encontrarlas procedieron rápidamente a absolver al cliente. Aquel proceso aún se guarda en los Anales de Historia Jurídica de la Biblioteca de la Universidad Nacional que ahora orgullosamente lleva su nombre.

Muchas anécdotas vivas comenzaron a verterse en los medios culturales, políticos y jurídicos de la nación hasta llegar a tener la opinión de que era descendiente directo de los illuminati y claro que era un iluminado. Cuando contrajo nupcias explicó que tenía que ser con una mujer que llevara un nombre bíblico, de ahí que en su hijo resumió a las tres divinas personas con la salvedad de que el retoño, de espíritu santo poco tiene aunque sea un fascinado de los espíritus femeninos. Otra vez dijeron que era descendiente de Rudolph Hearst y cuñado de un canadiense de apellido Eddy que tenía la mayor fábrica de papel en el territorio quebecquense y vaya tantas especulaciones porque tenía en su juventud la biblioteca privada más grande de Centro América, de gran envidia para sus contemporáneos Miguel Ángel Asturias y Pablo Neruda, ambos nóbeles de la literatura. Cuando lo conocí, tenía aura de filósofo contemplativo y luego aprendí que los iluminados levitan y despliegan sabiduría a su paso y era ello el motivo para que en mi juventud lo siguiera de cerca aunque él no me conociera; sin embargo; un día me dijo: sabes, por qué hay pocos filósofos en el mundo? No-le contesté-, con temor juvenil. Porque son los únicos capaces de leer las estructuras subyacentes y ausentes del lenguaje y se fue caminando sonriendo entre el mar de papeles.

La constitución omitida es aquella cuyas leyes debieran de estar escritas y no lo están, es aquella de leyes plebiscitarias pasadas por el voto y aprobación del pueblo. ¿Entonces los diputados no representan al pueblo? No... jamás, esa no es más que la eyaculación literaria más frígida de los orgasmos de los partidos prostituidos que forman el pleno legislativo, si los diputados representaran al pueblo no serían diputados, sino guerrilleros y los guerrilleros políticos no son diputados, sino dirigentes populares,. Hay falacias particulares; pero esta es universal. Analiza la palabra Di-Putá-Dos que significa putas y putos dos veces y se retiró sonriendo.

Ahora me pregunto quién es puta y puto. ¿Las leonas desgredadas de los embarrotados cuartos de la barriada, las putas olorosas de los alrededores de los hoteles, los putos que aparecen después de las seis en la Zona Roja, perdón Rosa o todo ese montón de cabrones y cabronas con poder? Tú lo decides.

En una reunión con la Sociedad Americana de Abogados le fue preguntado que por qué no aceptaba la candidatura presidencial y les contestó que para ser presidente se estudia y el no había asistido a la Escuela Militar. Doctor, le dije a mi amigo Carlos Ernesto Poggio, le habló el doctor Méndez, el iluminado querés decir, me contestó y claro que fue iluminado hasta el momento de su transformación. Llamando a su hijo le dijo: -Te heredo la pluma que escribió Tres Mujeres al Cuadrado y recuerda siempre hijo de mi alma, las águilas vuelan solas, los patos en manada y cerró sus geniales ojos mirando al infinito.

Ottawa, 11 de junio de 2008



Hacia una narrativa que no legitima el exterminio: reinterpretando nuestros mitos desde la perspectiva de la teología feminista liberadora

¿Por qué pagar con la vida? II

MOISÉS GÓMEZ

Ensayando nuevas lecturas del mito a partir de la mujer liberadora.

Lo que se plantea en las tragedias griegas como en los relatos amerindios es un discurso teológico y religioso que fundamenta una praxis social, política y cultural. En ese contexto la situación de la mujer encaja en el esquema kyriarcal vigente aún hoy en nuestros días.

El concepto *kyriarcal* en oposición al concepto "patriarcal" fue introducido por la teóloga feminista crítica para la liberación alemana Elizabeth Schüssler y significa "el dominio del amo/señor". La idea de la autora al introducir este nuevo concepto es superar las deficiencias del término patriarcal que en los discursos feministas lo asocian a la opresión de género; en cambio el concepto *kyriarcal* implica "...que el patriarcal occidental siempre ha sido y aún es *kyriarcal*, que da poder de dominio a los varones libres, educados, acaudalados de la élite de un grupo nacional o religioso"; la teóloga Olga Vásquez sostiene que hay que enfatizar la diferencia entre patriarcal y *kyriarcal* pues esta última abarca a cualquier tipo de dominio y de relación asimétrica que se establece en función del reconocimiento de un señorío masculino, además, desde este punto de vista se postula que tanto hombres como mujeres son víctimas del *kyriarcal*, es decir, se amplía el concepto de víctima, aunque esto lo retomamos más adelante pero ya lo adelantamos, es de vital importancia.

Podemos perfectamente concluir que el *kyriarcal* está presente en las vidas de los pueblos indígenas prehispánicos. La mujer en este contexto está al servicio del hombre como campesino, guerrero, político o sacerdote. En un esquema de *kyriarcal* son las estructuras sociales las que reproducen la violencia contra las mujeres, por ejemplo en el caso de *Ifigenia*, ella no puede controlar la situación que la lleva a su muerte, pero tampoco la puede controlar Agamenón ya que de por medio está un discurso religioso que impulsa el sacrificio de la mujer y lo legitima por ser de orden superior, ahora bien, este discurso religioso no es abstracto, está materializado en la constitución de los ejércitos, en el estamento político y a la vez en la estructura



sacerdotal, de acuerdo con esto nadie espera dentro de la sociedad griega que Agamenón se retracte, nadie espera que *Ifigenia* se niegue a ser sacrificada, hasta ella misma está convencida de la eficacia del ritual que la llevará a la muerte. Vale aclarar que lo dicho anteriormente aplica a *Ifigenia* de la tradición iluminista, Eurípides, Schiller, Goethe etc; pero no es así como se comporta la *Ifigenia* presentada por Esquilo, también cambia la actitud de Clitemnestra. Según Hinkelammert, *Ifigenia* es la única persona sensata y razonable en la escena de euforia sacrificial.

En efecto, en Esquilo, *Ifigenia* aparece como una persona que va al sacrificio contra su voluntad, su actitud es la de una mujer furiosa y con sus gritos insulta a sus verdugos, su comportamiento es irracional ya que no comprende la lógica que la lleva a la muerte. Aquí entra el tema del concepto de *civilización*. Por ejemplo, que significa que Hinkelammert diga que *Ifigenia* es la única persona sensata y razonable cuando en realidad el tratamiento literario posterior a la obra de Esquilo considera que ella es un ser humano salvaje, furioso y la menos civilizada, *Ifigenia* es presentada como *incivilizada* en la medida que no acepta -de buena gana- ser sacrificada, ser asesinada como condición para alcan-

zar una conquista política que beneficia a todo un pueblo. Ya que *Ifigenia* es considerada como incivilizada tal como la presenta Esquilo -Hinkelammert afirma que *nadie está contento con ella tal como la presenta Esquilo*-, la tradición literaria iluminista en orden a justificar un tipo de sociedad más "civilizada" construye otro discurso en el cual ya *Ifigenia* aparece como *mujer civilizada* en la medida que acepta la necesidad de su muerte.

En la tradición iluminista el papel de incivilizada lo representa Clitemnestra, es ella la que se opone furiosa a que su hija sea asesinada, es ella la que aun en contra de lo que quiere su hija no comprende y actúa como loca y para colmo es infiel a su marido Agamenón. Podríamos decir de Clitemnestra -siguiendo la lógica de Hinkelammert- lo mismo que antes habíamos dicho de *Ifigenia*: Clitemnestra de la tradición iluminista y en oposición a ella, es la única persona sensata y razonable. La pregunta es ¿para esta civilización quién es el civilizado, o qué significa ser civilizado? Dejamos abierta la problemática ya que rebasa este análisis.

Lo mismo ocurre a Chimalma, Mixcóatl no duda que tiene todo el derecho ancestral de sus antepasados de que una vez conquis-

tadas las tierras se puede hacer lo que sea con sus habitantes, incluso tomar a las mujeres, violarlas y asesinarlas y eso, además, lo sabe Chimalma. Aquí en este punto deseo resaltar el hecho importante de emancipación de Chimalma: ella tiene una intuición y la sigue, una especie de arrebatado inusitado de valor y coraje y alza su voz en la forma de su cuerpo desnudo y con este gesto inicia lo que Schüssler llama una transformación de su base religiosa kyriarcal. Esta misma escena de Chimalma y Mixcóatl también podría ser interpretada desde Hinkelammert quien diría que en la imaginación trascendental se arranca de situaciones concretas, los sujetos se reconocen dentro de su existencia corporal y sensual, se obvian toda institucionalidad y se imaginan esta tierra sin la muerte. Esto es sumamente interesante ya que en el relato tolteca la muerte se anula cuando el guerrero declina matar a Chimalma, en cambio, el don de la vida se manifiesta con el nacimiento de Quetzalcóatl, podríamos extrapolar el argumento de esta tierra sin la muerte de Hinkelammert como fundamento de una nueva vida, de una nueva tierra. Aquí propongo que unamos las ideas de Schüssler y de Hinkelammert para concluir que es posible alcanzar desde la transformación de la base religiosa kyriarcal una tierra sin la muerte.

Lo anterior es algo que no se da en el caso de *Ifigenia* de la tradición iluminista, más bien lo que ocurre es la reafirmación del esquema kyriocéntrico antes que su ruptura. En esta *Ifigenia* opera el sistema a la perfección ya que activa y tensiona aún más los resortes que sostienen el entramado social griego. Tampoco ayuda la acción de Clitemnestra de Eurípides ya que al asesinar a su esposo Agamenón lo único que logra es darle la razón a los defensores del *status quo*: Agamenón es ahora más héroe que nunca y ella, Clitemnestra se ha puesto en una posición que la victimiza todavía más, es juzgada por la justicia terrestre y divina y muere a manos de su hijo Orestes, es decir que las acciones de ellas perpetúan la violencia sacrificial.

Leyendo en clave sociológica actual y para reforzar el argumento de las consecuencias de la lógica de los países desarrollados

frente a los "no desarrollados" se podría sostener perfectamente que para los países desarrollados su Clitemnestra puede ser la Tierra, la Naturaleza, la Pacha Mama de los Incas. El grito desnudo de la Tierra expresado en fenómenos como el calentamiento global, las sequías, las hambrunas, manifestaciones que quizá inviten a estos países "desarrollados" a cambiar el rumbo de la humanidad para bien de todos. Cuando hago la comparación entre Clitemnestra y la Tierra quiero decir que siempre nuestras acciones traerán consecuencias que tarde o temprano tendremos que afrontar. En el caso de la Tierra se trata de lo que los ecologistas llaman *periodo de consecuencias*. Claro que estas consecuencias las viviremos todos, en este sentido la reacción del planeta es peor que la irracionalidad de Clitemnestra frente al asesinato de su hija.

En la misma línea de construcción de una nueva sociedad me gusta de la historia de Chimalma y Mixcóatl la idea de que *no se pueden matar entre sí*: quizás los países desarrollados entiendan que formamos una fusión con la Tierra y que nuestro progreso o desarrollo la está depredando y eso va contra nosotros mismos. Podemos decir que, según lo ya dicho anteriormente, la postura de la *Ifigenia* de Esquilo, la postura de la Clitemnestra en oposición al iluminismo y la advertencia de que la Tierra está ya en un periodo de consecuencias nefastas para la humanidad, nos indican que algo malo estamos haciendo y que seamos precavidos y midamos nuestras acciones ya que siempre nos veríamos afectados por la vivencia concreta de nuestro concepto de civilización que manejamos y que no respeta la vida humana. Aunque a los ojos de muchos parezcan irracionales y se menosprecie estos mensajes, tal como los griegos no escucharon los gritos de esas víctimas y tal como hoy en día muchos desestiman la gravedad del problema de la Tierra, las consecuencias no se harán esperar. Ignorar tales gritos solo lleva al caos y al suicidio colectivo. Desde este punto de vista las actitudes estudiadas no son irracionales ni parecen incivilizadas sino más bien posturas críticas ante un tipo de entendimiento o comprensión de lo que significa civilización, ser civilizado.

Volviendo a nuestro análisis schussleriano: por contraste, en el relato de Chimalma los resortes que sostienen la estructura social ceden y dan inicio para la transformación de la base religiosa kyriarcal que alcanza su cenit con el nacimiento de Quetzalcóatl, según Sahagún nos informa, los vasallos de Quetzalcóatl eran muy ricos, no les faltaba cosa ninguna, ni había hambre ni falta de maíz, no aceptaba sacrificios humanos pero si los aceptaba de mariposas, pájaros y otros similares... Es este hombre-dios, fruto de la unión entre mujer y varón concebido fuera de los parámetros kyriocéntricos, quien ya no se rige por las costumbres o ethos vigente y por ello sufre muchos problemas, los demás dioses confabulan contra él, lo emborrachan, le quitan la tierra, le matan su gente, le lanzan engaños y toda suerte de maltratos inimaginables.

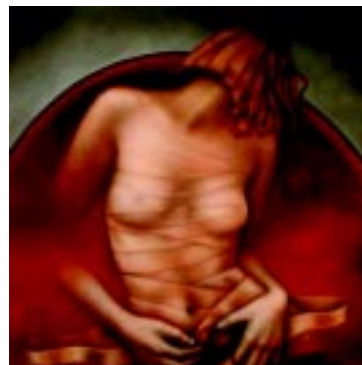
Es porque era otro tipo de sociedad más justa e igualitaria y resultó intolerable para aquellos beneficiados del esquema kyriarcal representado en la figura de Huitzilopochtli que finalmente se impuso y derrotó aquello que nació como una intuición de una simple mujer que se cansó de sufrir y gritó a los ojos del que la pretendía matar, no sabemos que le ocurrió a Mixcóatl en ese momento pero debe haber sido impactante y a la vez atractivo, ante ese desnudo se liberó de sus prejuicios enquistados en su forma de vida, dio un paso en sentido opuesto a todo aquello que "normalmente" hacía en tanto hombre, guerrero y líder de su etnia. Podemos explicar lo que le pasa a Mixcóatl a partir de Hinkelammert cuando afirma que: "Asesinato es suicidio. El rostro del otro implora: no me mates. Al no hacerlo, no se salva solamente al otro; uno también se salva a sí mismo. Y el otro es también la naturaleza. Al no matarla, yo me salvo del suicidio". Algo así le ocurre a Mixcóatl, es decir llega a comprender, alcanza la vivencia subjetiva, se siente sujeto y ve a la otra como sujeto. Hay que aclarar que cuando nos referimos a la idea del "desnudo" que convence al guerrero a abandonar su *modus vivendi* no hay que quedarse solo en el plano corporal, hay que recurrir al lenguaje apelativo y desde esa calidez es que el relato nos indica un suceso que va más allá del encuentro sexual, lo que la tradición literaria posterior enfatizó fue el hecho del encuentro pacífico y la vivencia de plenitud humana derrochada entre Chimalma y Mixcóatl y plasmada en el nacimiento de Quetzalcóatl el dios del saber, se perfila en la misma línea

de lo que Hinkelammert ha denominado *vivencia subjetiva entre sujetos*. Lo que pasa es que se podría llegar a pensar literalmente la escena porque como ya dijo Hinkelammert el lenguaje tiende a objetivar tales vivencias en la medida que hablamos de ellas.

Schüssler da pistas valiosas para configurar el sujeto transformador del esquema kyriarcal, se trata del concepto *wo/man* (woman=mujer/man=hombre) este nuevo sujeto alza su voz dentro de su comunidad o nación, dentro de su tradición y propone transformarlas radicalmente. Recordemos que antes habíamos dicho que dentro del esquema kyriarcal tanto mujeres como hombres son víctimas de un sistema y por lo tanto es importante resarcir estos sujetos víctimas a sujetos transformadores de esa realidad dominante, es decir que el cambio no vendrá desde fuera del sistema sino más bien, desde abajo, desde las *wo/man* que sufren y padecen las injusticias arraigadas en maneras estructurales en las sociedades en que viven.

Conclusiones

En el mito de *Ifigenia* hay al menos dos tradiciones literarias en las cuales *Ifigenia* cumple roles muy diferentes, en el de Esquilo ella es considerada como incivilizada por no aceptar su destino, es por tanto una mujer irracional ya que no visualiza que antes de su propia vida está la vida del colectivo social que aspira a alcanzar otros horizontes políticos, sociales, económicos etc. Ya en la *Ifigenia* de la tradición iluminista, ella es presentada como civilizada, racional en la medida que acepta su muerte como necesaria para que otros vivan, destruyan y eliminen a sus enemigos políticos. *Ifigenia* conformista representa la inversión de lo irracional en racional, lo incivilizado en civilizado. El relato que prevaleció fue este último que justifica el asesinato como premisa para establecer el orden social, la premisa del asesinato para la vida se justifica religiosamente, es decir la muerte del sujeto la piden los dioses y es imposible no acceder a tal petición de la deidad. Aún así la tradición iluminista no pudo



evitar que se denunciara a viva voz su maldad, esta denuncia la realiza Clitemnestra.

En cuanto al relato tolteca de Chimalma y Mixcóatl, aunque no tenga toda esa elaboración y sistematización de la han sido objeto los relatos griegos, nos aporta algunos elementos que nos permiten visualizar un relato fundante de otro tipo de civilización que a su base no contenga la premisa de la muerte del sujeto.

Desde la perspectiva de Hinkelammert la tradición iluminista es la encargada de sacralizar la violencia y legitimar el asesinato humano, para él los sacrificios humanos ocupan un lugar fundante y fundamental en la construcción de la sociedad occidental.

Tanto Hinkelammert como Schüssler nos proporcionan pistas, luces que nos puedan ayudar a reinterpretar nuestros relatos fundantes (griegos, amerindios, africanos, asiáticos etc.) debemos buscar en ellos aquellos elementos que permitan transformarlos y reorientarlos en aras de una nueva humanidad: sin asesinato, sin esquemas excluyentes como el kyriocentrismo.

En el más simple sentido de la palabra este es un ensayo, un intento de aproximación al mito, que de alguna manera es fundante de nuestra modernidad, desde la realidad femenina, desde la mujer mitificada, petrificada por la historia como la víctima siempre fiel a su victimario: el hombre. Hemos visto en este ensayo y desde la perspectiva de Schüssler cómo opera el sistema sacrificial dominado y configurado por los hombres en contra de las mujeres, también vimos que la opresión también es hombre-hombre es así siempre, el hombre construye sistemas sociales que también lo victimizan a él también. Es decir el sistema no razona y no distingue quién es su víctima porque lo que le interesa es su propia sobrevivencia, su propia autogestión y existencia. Claro que dentro de esa maquinaria (en sentido kafkiano) hay unas piezas en mejor posición que otras y que podemos ver como privilegiados y cómplices del sistema pero, a la larga también serán absorbidos y anulados. Es por eso que se habla en términos humanos de sistema inviable e insostenible. En este sentido es imperante la necesidad de reconstruir, de resarcir ese sujeto capaz de transformar la realidad existente, una vez resarcido a su puesto como tal y libre pueda imaginar trascendentalmente otras maneras de relacionarnos con nosotros mismos, con la Tierra.

Un poeta de Irak en Costa Rica

JAVIER CAMPOS



El poeta Salah Hassan, Javier Campos y el poeta de Gambia Alhaji Papa Susso en Costa Rica. Foto cortesía de Javier Campos.

Recién llego de un festival internacional de poesía en Centro America. Fue el VII Festival en Costa Rica. Catorce poetas invitados de diversas partes del mundo. A parte de America Latina y de El Caribe -estaba invitado el poeta cubano Miguel Barnet- venían de Egipto e Irak dos excelentes poetas y personas. ¿Qué sabemos de su poesía, esa que se escribe en regiones tan lejanas como El Cairo, Babilonia, Bagdad? A lo mejor algún lector de esta columna sí lo sabe, pero muchos no. Sólo sabemos de Irak por la guerra allí que parece de nunca acabar. "La invasión norteamericana que ha hecho tanto mal. El invasor que ya debió irse hace tiempo", nos dice el poeta iraquí Salah Hassan, (uno de los poetas más importantes de Irak) mientras fuma como nunca he visto fumar a nadie. ¿Y qué poesía se escribe en estos momentos allí?

Un día viajamos cinco horas desde San José al bosque lluvioso de Monte Verde, al oeste del país. Reserva ecológica que Costa Rica cuida como nadie, especialmente ahora que se habla del calentamiento global, y desastres que están ocurriendo u ocurrirán si seguimos abusando y destruyendo aún más de la naturaleza. Y allí el poeta Salah Hassan me pide que le diga al conductor que baje el volumen de la maldita radio donde a gritos el locutor transmite un partido de futbol. El chofer que nos lleva a todos a Monte Verde accede mi pedido (Salah se comunica en inglés solamente y yo le traduzco al chofer) y baja un poco el volumen. "Me estoy volviendo loco con esa radio desde hace tres horas" me dice Salah, pero no le traduzco eso al chofer. Recuerdo que el día anterior estuvimos en una lectura con gente de la Universidad de Costa Rica. A Salah le hicieron muchas preguntas después de leer él un hermoso poema. El poema me parece de una gran originalidad y a su vez de una irreverencia que le ha costado, desde el mundo árabe, una sanción por ofender a Alá. El poema se llama "Correo electrónico" ("Querido Alá, no tengo que hablarte a ti/Como lo hizo Mohammed al Maghout/Ni tampoco como Fadhil al Azzawi/Ahora tengo correo electrónico/Y me puedes contestar...¿Escuchas la radio? ¿Lees los periódicos?¿Algo sobre Irak?¿Estás muerto?¿Es sólo una estatua tuya la que vemos?/Sólo quiero saber/Porque entretanto ya cumplí cuarenta años/Y todavía no sé cuál es tu función en mi vida..."). Por ese poema Salah recibió cerca de 75 páginas con reacciones, más de la mitad eran de que se quedara ciego, sordo o paralítico durante los años que le quedaban de vida. Fue abiertamente amenazado de muerte.

Y Salah respondía preguntas sobre Irak al publico como la opresión a la mujer por eso no se ven escritoras ni poetas iraquíes por ninguna parte. Habló sobre la dictadura de Saddam Hussein y la invasión de los Estados Unidos. Habló de que ese país es un caos porque ha quedado tan fragmentado entre distintos grupos que nadie sabe cuanto tiempo tomará para tener una sociedad normal y una democracia verdadera. Vivir allí es andar sobre una cuerda floja que en cualquier instante, depende del grupo religioso y terrorista que te pregunte algo, puedes ir a dar a un círculo surreal o morir, nos decía.

Salah estuvo 12 veces en prisión durante la dictadura de Saddam Hussein. Fue golpeado con brutalidad, perdió la vista de su ojo derecho, tuvo que ir al exilio en Holanda. Es joven y su pelo es blanco como la nieve que cae en Holanda. Escribía en la prisión poemas en papelitos de cigarros y así salían clandestinos y luego se publicaban. Pero el poeta iraquí está siempre alegre y se ríe como un niño. Jugamos dos horas con una pelota en una piscina allá en Tortuguero, la parte del caribe costarricense. A veces paraba para fumarse un cigarro en la propia piscina. Unos turistas norteamericanos lo vieron fumar, con un rostro sin duda exótico el de Salah y movían la cabeza desaprobando que él fumara en medio de esa piscina. Nadie allí sabía que era uno de los grandes poetas de Irak y sin duda menos les importaba su poesía. Esos seres, los poetas, cada vez más exóticos que no sirven para nada.

¿DIOS Y EL ESTADO?... “libreme Dios”

TANIA MOLINA



En menos de un mes, el pueblo salvadoreño ha sido testigo de dos hechos relevantes: uno, el Estado Salvadoreño, a través de la Asamblea Nacional, galardona al Hermano Toby como “Hijo Meritísimo” de nuestro país. Dos, el Presidente Elías Antonio Saca, recibe la condecoración de la Santa Sede “Path of Peace” o sea Camino de Paz, galardón que se entrega “a quienes trabajan por la paz y la erradicación de la pobreza”. ¿Cómo se relacionan coherentemente estos galardones con un confesor de los escuadrones de la muerte y un presidente que gobierna un país donde una libra de arroz corresponde al 1.3% del salario mínimo?

En primer lugar, las palabras de Jesús en el Evangelio, nos muestran lo incompatibles que son la acumulación y el apego a los bienes materiales con la inmortalidad del alma. Así pues, es evidente que tanto el Hermano Toby, como el Presidente Saca y su Gobierno, han decidido echar sobre sus espaldas el peso de las riquezas materiales y los pecados terrenales, para dejarnos a los pobres, el camino libre hacia las riquezas del Reino de los Cielos. Tal es su esmero y su responsabilidad para con el rebaño.

En segundo lugar, esta responsabilidad, que por una parte les es conferida por el Derecho Individual de “elegir a nuestros representantes” y, por el otro lado, por el Derecho Absoluto del Estado y de la Jerarquía Eclesiástica, es una obra de sumisión a la voluntad divina, puesto que tanto el Derecho Individual, promovido por los liberales burgueses (siempre y cuando lo ejerzan ellos y no el pueblo ignorante e incapaz de acciones sabias), es inherente a la persona como parte de su naturaleza: un don de Dios. Y el Derecho Absoluto del Estado y de la Jerarquía Eclesiástica es una réplica, en la Tierra, de la Jerarquía establecida por Dios Padre a sus hijos.

En tercer lugar, el no ver la paja en el ojo del vecino cuando en tu ojo hay un tronco, es un mandato del mismísimo Hijo de Dios, por eso el Gobierno no ve la paja en el Ojo de Toby, ni la Santa Sede, la paja en el ojo de nuestro presidente.

Para finalizar, quisiera recordar a Toby, a Saca, a la Asamblea Nacional y a la Santa Sede, las siguientes palabras de Jesús a los Judíos:

“¿Porqué no pueden entender ustedes mi mensaje? Pues simplemente porque no quieren escuchar mi palabra. El Padre de Ustedes es el diablo; ustedes le pertenecen, y tratan de hacer lo que él quiere. El diablo ha sido un asesino desde el principio. Nunca se ha basado en la verdad, y nunca dice la verdad. Cuando dice mentiras, habla como lo que es; porque es mentiroso y es el padre de la mentira. Pero como yo digo la verdad, ustedes no me creen. ¿Quién de ustedes puede demostrar que yo tengo algún pecado? Y si digo la verdad ¿porqué no me creen? El que es de Dios escucha las palabras de Dios; pero cómo ustedes no son de Dios, no quieren escuchar”. (Evangelio de San Juan, 8. 42,47)

Felicitaciones a la Fundación Quino Caso

por cumplir su 4º aniversario
de labor cultural en Quezaltepeque

Para celebrarlo se realizará una JORNADA CULTURAL este **sábado 14 de junio** a partir de las 10:00 am: Conversatorio con el poeta y pintor Eli Barillas. Por la tarde Carlos Cañas Dinarte disertará sobre Joaquín Castro Cenizales. A las 7:00 pm, exposición de esculturas de Napoleón Romualdo y Alberto Soto.
Fundación Quino Caso:
Calle Emilia Mercher nº 4B, Barrio Concepción, Quezaltepeque. La Libertad.

DÍA MUNDIAL DEL MALABARISMO WJD2008 PARQUE CUSCATLÁN. SÁBADO 14 DE JUNIO DE 3:00 A 6:00 PM.

DEMOSTRACIÓN DE MALABARES
Pois, devíl stick, diábolito, monociclo, pelotas, clavos.

Show de Zin Zalabin Malabares.
invitados todos los malabaristas

zinzalabinmalabares@hotmail.com tel.7094-3655.

DIRECTORIO

Director de Diario Co Latino
Francisco Elías Valencia

**Coordinador de
Suplemento Cultural Tres Mil**
Otoniel Guevara
oguevara@diariocolatino.com

Coordinador de Aula Abierta
Vladimir Baiza
vbaiza@diariocolatino.com

Equipo de producción editorial
Tomás Andreu | tandreu@diariocolatino.com
Roberto Deras | rderas@diariocolatino.com
David Juárez | djuarez@diariocolatino.com
Pablo Benítez | pbenitez@diariocolatino.com
Marcos Navarrete | mnavarrete@diariocolatino.com
Raquel Cañas | rcañas@diariocolatino.com

Colaboradores en El Salvador
Edgar Alfaro | René Chacón | Norman Douglas B.
Néstor Durán | Angel Portillo | Jennifer Valiente

Colaboradores en el mundo
Carlos Ábrego en Francia.
Luis Manuel Pérez Boitel en La Habana.
Javier Campos en Connecticut.
Gabriel Jaime Caro en Medellín.

Dirección:
Suplemento Cultural Tres Mil,
Diario Co Latino
23a Avenida Sur, # 225,
San Salvador, El Salvador, C. A.

Telefax:
(503) 22 71 08 22

Las opiniones vertidas en los artículos son responsabilidad de sus autores. No nos responsabilizamos por la devolución de originales no solicitados, ya sean textos o imágenes en cualquier soporte posible. Toda colaboración deberá enviarse por correo electrónico a: 3000@diariocolatino.com



«Navegaciones», de Javier Alas, en la 1-2-3

Cuando no se expresa con palabras escritas Javier Alas lo hace con pintura. El año pasado obtuvo tres premios literarios a nivel nacional —dos de poesía y uno de cuento—, y fue nombrado Gran Maestro de Poesía. Este año retorna con su quinta exposición individual, «Navegaciones», y su tercera en la Galería 1-2-3 con el tema de paisaje marino. Sus primeras exhibiciones personales, «Deshoras» y «Seres y haceres», ambas de 1998 —enero y noviembre— tenían como protagonista la figura humana. Dan cuerpo a la nueva serie diecisiete piezas de una variada paleta cromática y diferentes formatos, que van desde un cuadro mínimo de apenas 40.5x20 cm hasta una tela de proporciones murales, 270x144.5 cm.

En la concepción de Alas cada exposición es una aventura, una suerte de viaje. Para él, la vida misma puede entenderse como una navegación. En la muestra de «Navegaciones», y acentuando esa idea, el pintor ha jugado con los títulos de los cuadros, representando distintos puntos del globo. Los títulos son coordenadas reales, o direcciones náuticas, podría decirse. Se divirtió mucho auxiliándose de la aplicación *Google Earth* para bautizar las piezas, entre las que encontramos, por ejemplo, los títulos «71°57'16.64"N - 34°05'42.57"E (Mar de Barents)», y «42°07'38.62"S - 169°17'34.79"E (Nueva Zelanda)». Otros puntos imaginarios de este viaje son Madagascar e Islandia, Noruega y Hawaii. Hay sitios muy fríos y otros más bien tropicales en las fichas técnicas de las telas.

El reto de una nueva exposición surgió un tiempo después de la anterior, «Visiones más allá del mar», de 2003. A finales de 2006 Alas tomó la decisión de realizarla en 2007, y de hecho hizo a lo largo del año tres intentos de montarla, todos fallidos. Pero el trabajo constante durante los primeros cinco meses del presente año ha rendido sus frutos. Sumando algunas piezas suyas que estaban ya en la galería desde finales del año anterior, y tomando otra que guardaba de su colección personal, completó la presente serie.

Hay una pieza muy simbólica en esta serie, precisamente la diecisiete. Se trata de una tela para él clave porque en ella utilizó por primera vez, en su caso, una técnica de aplicación de color con espátula de pintor, herramienta a la que ha echado mano en varios de los cuadros de «Navegaciones». El uso de la espátula ha conferido a las piezas un gesto más espontáneo, y a la vez ha añadido textura, no preparada con otro tipo de material previo, sino lograda a partir de la materialidad de la pintura misma. Puede decirse que es una pieza de transición, o que preludia el trabajo actual. El cuadro es un préstamo del coleccionista que lo adquirió, hace algunos años.

Entre estos cuadros y los de la exhibición anterior hay continuidad en el tema, que se ha ido desarrollando, y eso justamente ha traído algunas diferencias. En varias telas la línea



Javier Alas frente a una de sus navegaciones

del horizonte se ha elevado, indicando proximidad e involucrando más al espectador con la obra, al transmitirle inmediatez y cercanía. También el oleaje se ha acentuado, no es más aquella superficie tan pacífica y distante de la obra anterior. Ahora es casi palpable el ritmo, la ilusión de movimiento, y en algún cuadro ese oleaje incluso llega a hacer sentir su fuerza y poder. Otra diferencia es la ya señalada aplicación de pintura con espátula, y la paleta también se ha extendido. El pintor ha utilizado algunos tubos de óleo por primera ocasión, colores casi inéditos en su paleta. La técnica no involucra únicamente el óleo, sino también el acrílico. Dicha técnica, conocida en el lenguaje plástico como mixta, es muy practicada por los artistas.

Pero la diferencia más notable es que «Navegaciones», en general, tiene cierta inclinación a la abstracción del tema, y posee un aspecto minimalista; de hecho, ya el tema lo era un poco: apenas una línea horizontal por único trazo, y luego manchas de color. No ha sido algo deliberado, sencillamente las piezas se le están tornando un tanto abstractas al pintor, aunque él se resiste a renunciar del todo al detalle, a un acabado realista que ha sido hasta hoy su preferido.

Diecisiete piezas no son pocas, se distribuirán bien en el espacio de la galería. Después de la muestra el próximo proyecto de Alas es pintar la casa. En serio. Y comprarse una bicicleta. También planea seguir pintando, pues no quiere perder el ritmo logrado mientras preparaba esta serie. Veremos qué otros derroteros nos traerá en su bitácora el artista en lo porvenir.

Tomado de Click



Un diácono, maestro de la flor y el canto, expresando su pensamiento.
(Códice florentino, IV)

La Asociación Salvadoreña de Académicos de la Universidad de El Salvador ASALES

Invita al:

RECITAL de POESÍA

en honor al maestro universitario

- Otoniel Guevara • Miguel Angel Chinchilla
- Silvia Elena Regalado • Marisol Briones

Presentador:
Luis Melgar Brizuela

Martes 17 de junio - 3:00 p.m.
Cine Teatro UES

